ORION TREN TURISTIKOAREN ZERBITZUA KONTRATATZEKO BALDINTZA EKONOMIKO-ADMINISTRATIBO ETA TEKNIKOEN AGIRIA	***PLIEGO DE CLÁUSULAS ECONÓMICO-ADMINISTRATIVAS Y TÉCNICAS QUE HABRÁN DE REGIR LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE UN TREN TÚRISTICO EN ORIO***
1.- KONTRATUAREN XEDEA	***1.- OBJETO DEL CONTRATO***
Kontratuaren xedea da Orioko udalerrian ibilbideak egiteko tren turistiko motorizatu eta artikulatu baten bidezko garraio publikoaren zerbitzua kontratatzea.	*El objeto del contrato lo constituye la contratación de la prestación del servicio de transporte público mediante tren motorizado y articulado de carácter turístico para realizar recorridos en el término municipal de Orio.*
Tren turistikoaren zerbitzua jende guztiarentzat izango da, inolako salbuespenik gabe, hala dagokio-eta, zerbitzu publiko izaera duelako. Zerbitzua aldatu ahal izango da, beharrezkoa den neurrian, dagoen eskariaren arabera edo egoerak hala eskatuta.	*El servicio de tren turístico será prestado al público en general, sin que quepa excepción de ninguna clase ni por ningún motivo, como corresponde a su naturaleza de servicio público, y podrá modificarse en la medida que sea necesario, en función de la demanda o cuando las circunstancias lo exijan.*
2.- ERREGIMEN JURIDIKOA	***2.- RÉGIMEN JURÍDICO***
Egingo den kontratua zerbitzutako kontratu misto modura sailkatzen da, eta honako arau eta lege hauen menpe garatuko da: azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuena Legearen (aurrerantzean SPKL) 17. artikulua; 1098/2001 Errege Dekretua, Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Erregelamendua onartzen duena, horrek indarrean dirauen bitartean; maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen duena; edo horiek ordezkatuko dituzten erregelamenduzko arauak, eta klausula Tekniko-Administratibo Partikularren Agiri honetan jasotako klausulak. Espediente arrunta tramitatuko da, kontratua prozedura ireki sinplifikatu bidez adjudikatzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legeak 159 artikuluan xedatutakoaren arabera.	*La contratación a realizar se tipifica como contrato de servicios de conformidad con lo establecido en el artículo 17 de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público (en adelante LCSP), quedando sometida a dicha Ley, así como al Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, en tanto continúe vigente, y al Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007 de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, o a las normas reglamentarias que los sustituyan (en adelante normativa de desarrollo de la LCSP), y a las cláusulas contenidas en el presente Pliego de Cláusulas Administrativas y Técnicas Particulares. Se tramita expediente ordinario para la adjudicación del contrato mediante procedimiento abierto simplificado, según lo dispuesto en el artículo 159, de la LCSP.*
SPKLren bigarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera, kontratazioaren arloko eskumena alkateak du, hargatik eragotzi gabe zuzenbidearen arabera egin daitezkeen ordezkotzak.	*De acuerdo con lo establecido en la Disposición Adicional Segunda de la LCSP, la competencia en materia de contratación corresponde a la alcaldesa sin perjuicio de las delegaciones que conforme a derecho se haya podido efectuar.*
Organo horri dagokio kontratazioa adjudikatzea, interpretatzeko ahalmena, exekuzioak sortzen dituen zalantzak argitzea, aldatzea, etetea, garaia baino lehen suntsiaraztea interes publikoko	*Corresponde a dicho órgano adjudicar el servicio, la facultad de interpretarla, resolver las dudas que ofrezca su ejecución, modificarla, suspenderla, resolverla anticipadamente por razones de interés*

arrazoiengatik, eta zerbitzua azkentzea erabakitzea, baldintza-orri honetan eta aplikatzekoa den araudian ezarritakoari jarraituz. Era berean, ondare-legeriak ondasunak defendatzeko ematen dizkion prerrogatibak ere badagozkio.	*público y acordar su extinción con sujeción a lo previsto en este Pliego y a la normativa que resulte de aplicación. Igualmente le corresponden las prerrogativas que le otorga la legislación patrimonial para la defensa de sus bienes.*
3.- INDARRALDIA	***3.- PLAZO DE VIGENCIA***
Kontratuak BI HILABETEKO indarraldia izango du, zerbitzua ematen hasteko akta sinatzen denetik, eta ez du izango luzatzeko aukerarik.	*El contrato tendrá una vigencia de **DOS MESES** desde la firma del Acta de Inicio del Servicio sin posibilidad de prórroga.*
4.- ZERBITZUA EMATEKO BALDINTZAK.	***4.- REQUISITOS DE LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO.***
A) IBILBIDEAK ETA GERALEKUAK:	*A) ITINERARIOS Y PARADAS:*
Zerbitzuak ibilbide hau egingo du:	*El servicio discurrirá por el siguiente itinerario:*
Arrantzale kaletik aterako da, ikastolaren aurrean, eta kale hauetatik pasatuko da: Abeslari, Eusko Gudari, Hondartza bidea eta Arrantzale.	*Salida en Arrantzale kalea, en frente de la ikastola, pasando por Abeslari kalea, Eusko Gudari kalea, Hondartza bidea y llegada a Arantzale kalea.*
Ibilbidea noiznahi aldatu ahal izango du Udalak bere kabuz erabakita.	*El itinerario podrá ser modificado en cualquier momento, por determinación unilateral del Ayuntamiento de Orio.*
Tren artikulatu turistikoaren geltoki nagusia Arrantzale kalean egongo da, ikastolaren aurrean.	*La terminal o parada central del tren articulado turístico se encontrará ubicada en Arrantzale kalea, en frente de la ikastola.*
Geltoki horretan trena geratu ez ezik, gelditu egingo da. Geltoki nagusia noiznahi aldatu ahal izango du Udalak, bere kabuz erabakita. Beste geralekuak hauek izango dira: Bikamiota eta Hondartza.	*Esta parada será de estancia. La parada central podrá ser modificada en cualquier momento, por determinación unilateral del Ayuntamiento de Orio. Las otras paradas serán: Bikamiota y Hondartza.*
B) USTIAPEN-ALDIA ETA MAIZTASUNAK	*B) PERIODO DE EXPLOTACIÓN Y FRECUENCIAS*
Zerbitzua 2025ko uztailaren 1etik abuztuaren 31ra arte (biak barne) emango da, egunero, astelehenetik igandera bitartean.	*El servicio se prestará desde el 1 de julio de 2025 hasta el 31 de agosto de 2025 (ambos inclusive), todos los días, de lunes a domingo.*
Zerbitzuaren gutxieneko maiztasuna hau izango da: joan-etorri bat 30 minuturo.	*El servicio se prestará con una frecuencia mínima de 30 minutos entre cada expedición.*
Zerbitzua egunero emango da ordutegi honetan: 11:30etik (lehen irteera geltoki nagusitik) 14:00etara (geltoki nagusira iritsi), eta 16:00etatik 20:30era (iritsi geltoki nagusira).	*El servicio se prestará diariamente desde las 11:30 horas (primera salida desde la parada o terminal) hasta las 14:00 horas (llegada a la terminal), y desde las 16:00 hasta las 20:30 (llegada terminal).*
Lizitatzaileek proposa dezakete gutxieneko ordutegia zabaltzea edo murriztea, baina Orioko Udalak baimendu beharko du, aldez aurretik, berariaz eta idatziz.	*Las licitadoras podrán proponer la ampliación o reducción del horario mínimo, ampliación o reducción que deberá ser autorizada por el*

	Ayuntamiento de Orio, previa, expresamente y por escrito.
C) BIDAIARIAK GARRAIATZEKO IBILGAILUEN EZAUGARRIAK	*C) CARACTERÍSTICAS DE LOS VEHÍCULOS PARA TRANSPORTE DE PASAJEROS*
I. DOKUMENTAZIOA	*I. DOCUMENTACIÓN*
Zerbitzua emateko, kontratistak ibilgailuen dokumentazio tekniko hau aurkeztu beharko du udalak errekerimendua egiten dionean: • Ibilgailuaren aseguru-polizaren ordainagiria, asegurua indarrean dagoela frogatzen duena. • Ibilgailu publikoak garraio bereziko erregimenean zirkulatzeko nahitaezko erantzukizun zibileko aseguru-polizaren ordainagiria, asegurua indarrean dagoela frogatzen duena; aseguru-poliza horrek estali behar ditu zerbitzuaren funtzionamenduaren ondorioz hirugarrenei sor dakizkiekeen kalte-galerak. • Bidaiarien aseguru gehigarria. • Indarrean dagoen ibilgailuen azterketa teknikoaren txostena (IAT), edo ikuskapen hori egitetik salbuesten duen dokumentazioa. • Ibilgailuaren fitxa teknikoa.	*La contratista deberá aportar la siguiente documentación técnica de los vehículos para prestar el servicio cuando así se lo requiera el Ayuntamiento:* • *Recibo en vigor de la póliza de seguro del vehículo.* • *Recibo en vigor de la póliza de seguro de responsabilidad civil obligatorio para la circulación de vehículos públicos en régimen de transporte especial que cubra la responsabilidad frente a terceros en relación con los daños o perjuicios que puedan ocasionarse como consecuencia del funcionamiento del servicio.* • *Seguro adicional Pasajeros.* • *Informe de inspección técnica de vehículos (ITV) en vigor, o documentación que exima de pasar dicha inspección.* • *Ficha técnica del vehículo.*
Dokumentazio hori eguneratuta eta indarrean egongo da kontratuak irauten duen bitartean, eta horren berri emango zaio Orioko Udalari.	*Esta documentación se mantendrá actualizada y vigente durante la duración del contrato y se dará constancia de ello al Ayuntamiento de Orio.*
II. EZAUGARRIAK	*II. CARACTERÍSTICAS*
Adjudikaziodunak kontratua gauzatzeko erabiliko duen trenak bagoi artikulatuak izan beharko ditu. Zehazki, hiru bagoi izango ditu gehienez.	*El tren a adscribir por la adjudicataria a la ejecución del contrato deberá disponer de vagones con articulación. En concreto, deberá disponer hasta un máximo de tres vagones.*
Bagoiek eguraldi txarrerako prestatuta egon behar dute, eta euriaz babesteko elementuak izango dituzte bagoiaren lau aldeetan, bai gidariak eta zerbitzuko erabiltzaileak euri-egunetan uneoro babestuak joan daitezen.	*Los vagones deberán estar preparados para las inclemencias del tiempo, contando con protectores de lluvia laterales y frontales, de tal modo que el chófer y los pasajeros puedan utilizar el servicio en días de lluvia con normalidad.*
Ibilgailuak eskaintzen dituen plaza guztiak eseritakoak izango dira eta, gutxienez, 54 eserleku izango ditu.	*Este vehículo deberá contar exclusivamente con plazas sentadas, con un mínimo de 54.*
Ibilgailuak umeen aulkitxoak eta gurpildun aulkiak sartzeko arrapala izango du, gutxienez 80 zentimetroko zabalerakoa, eta mugikortasun	*El vehículo contará con rampa de acceso para carritos y sillas de rueda con una anchura mínima de 80 centímetros, contando con un espacio*

urriko pertsonentzat erreserbatutako espazioa izango du. Era berean, trenera sartzeko eskailerek 25 zentimetroko altuera izango dute gehienez. Bagoien barrualdea nahikoa zabala izango da mugikortasun murriztua duten pertsonek zerbitzua erosotasunez erabil dezaten. Ibilgailuak kontserbazio eta garbitasun egoera ezin hobean egon beharko du beti. Enpresaren ardura izango da ibilgailua segurtasun-, kontserbazio- eta garbitasun-egoera onean edukitzea, eta bere kontura izango dira, baita ere, hartu beharreko bestelako higiene-neurri osagarriak. Adjudikaziodunak gaitasun material eta teknikoa izan beharko du ordezko ibilgailu bat edukitzeko, agiri honetan ezarritako baldintza beretan, gehienez ere 72 orduko epean, zerbitzua luzaroan eten behar izanez gero edozein arrazoi dela-eta. Ibilgailuak beharrezko baimen guztiak izan beharko ditu eta indarrean dagoen araudian eskatzen diren baldintza guztiak bete. Azken azterketen kopiak aurkeztuko dira. D) GIZA BALIABIDEAK Behar bezala gaitutako gidari batek erabiliko du trena. Indarrean dagoen araudiak mota horretako ibilgailuetarako eskatzen duen gidabaimena izango du eta hala egiaztatu beharko du, agiri bidez, zerbitzua hasi aurretik. Enpresak gutxienez bi gidari kontratatuko ditu, goizeko eta arratsaldeko txandak betetzeko. Gidariek gaitasuna izan beharko dute Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan komunikatzeko. Gidariek euskaraz egingo diete lehen hitza trenaren erabiltzaileei eta, hortik aurrera, haiek aukeratutako hizkuntzan jarraituko dute. Enpresak zerbitzuaren koordinatzaile bat ere izan beharko du. Pertsona horrek gaitasuna izan beharko du Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan erraztasunez komunikatzeko, ahoz nahiz idatziz. Enpresak bi gidari kontratatu beharko ditu lanaldi osora, eta bakoitzari ordaindu beharreko gutxieneko soldata 2.055,53 euro gordin hilabeteko izango da. Horiek ziurtatzeko T10 dokumentua edo Udalak bere kasuan eskatuko dizkion bestelako ziurtagiriak erakutsi beharko ditu.	*reservado para personas con movilidad reducida. Asimismo, las escaleras de acceso al tren tendrán una altura máxima de 25 centímetros. El interior de los vagones será lo suficientemente ancho para que personas con movilidad reducida utilicen en servicio cómodamente.* *El vehículo presentará en todo momento un perfecto estado de conservación y limpieza. La empresa será responsable de mantener el vehículo en perfecto estado de seguridad conservación y limpieza, así como las medidas higiénicas suplementarias que fuera necesario adoptar.* *La adjudicataria deberá tener capacidad material y técnica para disponer de un vehículo de sustitución en las mismas condiciones marcadas en este pliego en un plazo máximo de 72 horas en caso de que el servicio debiera verse interrumpido de forma prolongada por cualquier circunstancia.* *El vehículo deberá contar con las autorizaciones correspondientes y cumplir, en todo momento con los requisitos exigidos en la normativa en vigor. Se presentarán las copias de las últimas revisiones.* *D) RECURSOS HUMANOS* *El tren será manejado por un/a conductor/a debidamente habilitado/a y con el permiso de conducción exigido por la normativa vigente para esta clase de vehículo, debiendo aportar la pertinente acreditación previo al inicio del servicio.* *La empresa deberá disponer por lo menos de dos conductores o conductoras para suplir los turnos de mañana y tarde. Deberán tener la capacidad de comunicarse en los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma Vasca. Se dirigirán inicialmente en euskera a los usuarios, y a partir de ahí seguirán en el idioma elegido por estos.* *La empresa estará obligada a contratar a los dos conductores a jornada completa, y el sueldo mínimo establecido para cada de ellos será de 2.055,53/mes brutos. La empresa aportará el documento T10 u otros certificados que pudiera pedir el Ayuntamiento para su comprobación.* *Asimismo, la empresa deberá contar con un/a coordinadora del servicio. Esta persona deberá poder desarrollar tales funciones y comunicarse fluidamente, tanto verbalmente como por escrito, en*

	los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma Vasca.
Kontratua gauzatzeko esleipendunak erabiltzen dituen langileek ez dute inolako lan-loturarik edo bestelako loturarik izango Udalarekin, eta berak kontratatu beharko ditu zuzenean, legez dagokien erregimenean edo modalitatean. Adjudikaziodunak zorrotz bete beharko ditu zerga, lan, Gizarte Segurantza eta laneko segurtasun eta osasunaren arloan indarrean dauden arauak; eta, betetzen ez baditu, Udalak ez du inolako erantzukizunik izango. Enpresariak segurtasun eta osasun arloan egindako ez-betetzeak hutsegite oso larritzat joko dira.	*El personal que la adjudicataria destine a la ejecución del contrato no tendrá vinculación laboral o de ningún otro tipo con el Ayuntamiento, debiendo ser contratado en el régimen o modalidad que legalmente corresponda por la adjudicataria, estando este obligado a cumplir las normas vigentes en materia fiscal, laboral, de Seguridad Social y de seguridad y salud en el trabajo, quedando el Ayuntamiento exonerado de cualquier responsabilidad en caso de incumplimiento. Los incumplimientos de la empresa en materia de seguridad y salud serán considerados falta muy grave.*
Dela gidaria edo dela enpresako ordezkariren bat Udalak aurkitzeko moduan egongo dira beti, edozein gorabehera jakinarazteko.	*Ya sea el conductor o la conductora, ya sea una persona que represente a la empresa y adscritas/os al servicio del tren deberán estar siempre localizables por el Ayuntamiento con el fin de comunicar cualquier incidencia.*
Adjudikaziodunak zerbitzurako izendatzen dituen langileak uniformatuta egongo dira, eta ageriko toki batean erakutsiko dituzte «Orioko Txu-Txu trena» hitzak. Uniforme hori Udalak emango die.	*El personal que la empresa adjudicataria destine a este servicio deberá ir uniformado y exhibirá en lugar visible el lema «Orioko Txu-Txu trena». Dicho uniforme se lo entregará el Ayuntamiento.*
E) ADJUDIKAZIODUNAREN BESTELAKO BETEBEHARRAK	*E) OTRAS OBLIGACIONES DE LA ADJUDICATARIA*
Zerbitzuaren segurtasuna bermatu beharko du, eta zorrotz bete beharko du Zirkulazioari buruzko Erregelamenduaren 71. artikuluan eta III. eranskinean xedatutakoa ibilgailu berezien eta garraio bereziko ibilgailuen zirkulaziorako arau eta baldintzei buruz.	*Deberá garantizarse la seguridad del servicio y habrá que estar a lo dispuesto en el artículo 71 y en el Anexo III del R. G. Circulación, que establecen las normas y condiciones de circulación de los vehículos especiales y de los vehículos en régimen de transporte especial.*
Trena ustiatzeak dakartzan gastu guztiak (langileak, zergak, lizentziak, tasak, aseguruak...) adjudikaziodunaren kontura izango dira.	*Todos los gastos inherentes a la explotación del tren como personal, impuestos, licencias, tasas, seguros… serán por cuenta de la persona adjudicataria.*
Adjudikazioduna behartuta dago zerbitzuaren erabiltzaileei erreklamazio-orriak eskura jartzera.	*La adjudicataria estará obligada a facilitar las hojas de reclamaciones a los usuarios del servicio.*
F) UDALAREN BETEBEHARRAK	*F) OBLIGACIONES DEL AYUNTAMIENTO*
Udalak euskarri hauek jarriko dizkio enpresa adjudikaziodunari zerbitzua behar bezala emateko:	*El Ayuntamiento aportará a la empresa adjudicataria los siguientes soportes para la correcta prestación del servicio:*
• Zaragueta ikastetxerako sarbidea; zerbitzu bakoitzaren ondoren, tren turistikoa han utziko da.	• *Acceso al centro de Enseñanza de Zaragueta, donde se depositará el tren turístico después de cada servicio.*

• Trenak zerbitzurako behar duen erregaia.	• *Carburante para el funcionamiento del tren durante el servicio.*
5.- TARIFAK	***5.- TARIFAS***
Tren turistikoaren garraio arruntari dagozkion zerbitzuak emateagatiko prezioa ordenantza fiskaletan ezarritakoa izango da.	*El precio unitario por la prestación de los servicios relativos al transporte ordinario en tren turístico será lo establecido en ordenanzas fiscales.*
Enpresa adjudikaziodunak astean behin aurkeztuko du zerbitzuan jasotako tiketen frogagiria.	*La empresa adjudicataria aportará semanalmente documento justificativo de los tickets recogidos durante el servicio.*
Publizitatearen tarifak ordenantza fiskaletan ezarritakoak izango dira.	*Las tarifas por publicidad serán las establecidas en las ordenanzas fiscales.*
Tiketen salmentako eta publizitateko diru-sarrerak Udalak kudeatuko ditu zuzenean. Tiketak eta bonuak Orioko turismo-bulegoan eta Orioko kanpinean salduko dira. Halaber, tren gidariari datafono bat eta hura erabiltzeko beharrezko materialak emango dizkio Udalak, unean bertan treneko txartelak saltzeko banku txartelen bidez.	*Los ingresos por la venta de tickets y por los derivados de publicidad serán gestionados directamente por el ayuntamiento. La venta de los tickets y los bonos se efectuará en la oficina de turismo y el camping de Orio. Asimismo, el Ayuntamiento proveerá al chófer de un datafono y de los materiales necesarios para su funcionamiento para la venta de los tickets del tren por medio de tarjeta bancaria.*
6. KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA	***6. VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO***
Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 101. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, kontratuaren iraupen osorako balio zenbatetsia 32.000 eurokoa da, BEZik gabe.	*A los efectos de lo previsto en el artículo 101 del LCSP, el valor estimado del contrato, para todo el plazo de duración del mismo, es de 32.000 EUROS, IVA no incluido.*
Orioko Udalak kopuru hori ordainduko dio adjudikaziodunari, oinarri hauen 4. klausulan aurreikusitako tren turistiko zerbitzuak emateagatik, kontratuak irauten duen denbora guztirako.	*Esa cantidad la abonará el Ayuntamiento de Orio a la adjudicataria por la prestación de los servicios de tren turístico previstos en la cláusula 4ª del presente pliego, por todo el tiempo de duración del contrato.*
Zenbateko hori zatika ordainduko zaio adjudikaziodunari, hilero, behin faktura elektronikoa aurkeztu ondoren.	*Esa cantidad será abonada a la adjudicataria en plazos mensuales, previa presentación de factura electrónica.*
7.- KAUDIMEN TEKNIKOA	***7.-SOLVENCIA TÉCNICA***
Adjudikaziodun izateko eta kontratua sinatzeko, proposatutako enpresaburuak baldintza-agiri honetan zehazten diren gutxieneko kaudimen profesional edo teknikoa duela frogatu beharko du. Enpresaburuak gutxieneko kaudimen-baldintza hauek bete beharko ditu:	*Para la adjudicación y celebración del contrato la empresa que reciba la proposición deberá acreditar estar en posesión de las condiciones mínimas de solvencia profesional o técnica que se determinan en este Pliego. Los requisitos mínimos de solvencia que deba reunir la empresa serán los siguientes:*
• Lanak edo prestazioak egiteko erabiliko den makineria, materiala eta talde teknikoa adierazten dituen aitorpena.	• *Declaración indicando la maquinaría, material y equipo técnico del que se*

Horrekin batera, kontratazio-organoaren menpeko zerbitzuek eskatzen diotenean, behar diren egiaztagiriak aurkeztuko dira.

8.- FINANTZAKETA

Kontratuaren prezioa ordaintzeko, behar beste diru jarri da aurtengo ekitaldiko aurrekontuan, 1002.227.08.432.50 partidan.

9.- LIZITATZAILEEK AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIO TEKNIKOA ETA ESKAINTZAK BALORATZEKO IRIZPIDEAK.

Eskaintzak aurkezteak esan nahi du esleipendunak baldintza-agiri hau osorik onartzen duela, inolako salbuespenik gabe.

Orioko Udalaren kontratatzailearen profilaren bidez sartu ahal izango da baldintza-agiri honetara.

Kontratazio honen espedientea, bai eta horrekin batera doan dokumentazio teknikoa ere, udaletxeko bulego orokorretan aztertu ahal izango da, bulegoak jendearentzat irekita dauden ordutegian, kontratuaren iragarkia Orioko Udaleko kontratatzailearen profilean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera kontatzen hasita egun baliodun guztietan, harik eta eskaintzak aurkezteko epea bukatzen den arte. Pleguak eta dokumentazio osagarria ere bertan ikusi ahalko dira, behar izanez gero. Kontratazio unitatearekin harremanetan jartzeko, helbide honetara joan:

KONTRATAZIO UNITATEA
Herriko Plaza 1 - 20810 Orio
Tel: 943 83 03 46
E-maila: turismoa@orio.eus
Kontratatzailearen profila:
http://www.orio.eus

Proposamenak aurkezteko, soilik bitarteko elektronikoak erabiliko dira, SPKLaren hamabosgarren xedapen gehigarrian jarritako baldintzekin bat etorriz, epe honetan Orioko Udaleko kontratatzailearen profilean argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita eta HAMABOST (15) EGUN NATURALEKO epean.

dispondrá para la ejecución de los trabajos o prestaciones, a la que se adjuntará la documentación acreditativa pertinente cuando le sea requerido por los servicios dependientes del órgano de contratación.

8.- FINANCIACION

Para sufragar el precio del contrato hay prevista financiación con cargo al presupuesto del año en curso en la partida 1002.227.08.432.50.

9.- DOCUMENTACIÓN TÉCNICA A PRESENTAR POR LAS LICITADORAS Y CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LAS OFERTAS.

La presentación de ofertas presupone la aceptación incondicional por la adjudicataria de la totalidad del presente Pliego, sin salvedad alguna.

El acceso al presente Pliego se podrá realizarse a través del perfil de contratante del Ayuntamiento de Orio.

El expediente de esta contratación, así como la documentación técnica que lo acompaña, podrá ser examinado en el en las oficinas del Ayuntamiento, durante el horario de apertura al público de las oficinas, durante todos los días hábiles contados a partir del día siguiente al de la publicación del anuncio del contrato en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Orio, hasta la finalización del plazo de presentación de ofertas. Los pliegos y la documentación complementaria, en su caso, también podrán ser consultados. Para contactar con la unidad de contratación dirigirse a:

UNIDAD DE CONTRATACIÓN
Herriko Plaza 1 – 20810 Orio
Tel: 943 83 03 46
E-mail: turismoa@orio.eus
Perfil del contratante:
http://www.orio.eus

La presentación de proposiciones se llevará a cabo utilizando exclusivamente medios electrónicos, de conformidad con los requisitos establecidos en la Disposición Adicional decimoquinta de la LCSP, durante el plazo de QUINCE (15) DÍAS NATURALES, contados a partir del siguiente a

Epearen azken eguna larunbata, igandea edo jaieguna bada, hurrengo egun baliodunera aldatuko da. Eskaintzak Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetako batean idatzita aurkeztu beharko dira. Lizitatzaile bakoitzak proposamen bakarra aurkeztu ahal izango du, ezingo du beste batzuekin aldi baterako enpresa-elkartea eratuta beste eskaintzarik aurkeztu, ezta aldi baterako enpresa-elkarte batean baino gehiagotan agertu ere. Lizitatzaileek agiriei edo, egonez gero, dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria eskatzen badute, informazio hori eskaintzak jasotzeko jarritako epe-mugaren aurreko sei egunen barruan emango zaie, baldin eta eskaera hori eskaintzak jasotzeko aurrez adierazitako epea bukatu baino gutxienez zortzi egun lehenago egiten badute. PROPOSAMENEN EDUKIA: Lizitatzaileek bi fitxategi elektroniko **BI ARTXIBO ELEKTRONIKO aurkeztu beharko dituzte (A eta B)** aurkeztu beharko dituzte, lizitatzaileak edo haren ordezkariak sinatuta; klausula honetan adierazitako edukia izan beharko du bakoitzak. "A" FITXATEGI ELEKTRONIKOA. - "GAITASUNA, KAUDIMENA ETA BALIO-IRITZIEN BIDEZ BALIOESTEKO IRIZPIDEAK" Agiri hauek izango ditu fitxategiak: **<u>GAITASUNARI BURUZKO DOKUMENTAZIOA</u>** a) Lizitatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, **I. eranskineko ereduaren araberakoa** Adierazpen horretan, lizitatzaileak adieraziko du betetzen dituela bai administrazioarekin kontratatzeko legeak ezarritako baldintzak, bai kontratua lortzeko klausula-agiri honetan ezarritako eskakizunak. Dena den, prozedura ondo burutzen dela bermatzeko, kontratazio-mahaiak edo kontratazio-	*aquel en que aparezca el referido anuncio en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento de Orio.* *En el supuesto de que el último día del plazo coincidiera en sábado, domingo o festivo, se trasladará al día siguiente hábil.* *Las proposiciones deberán presentarse redactadas en cualquiera de los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco* *Cada licitadora no podrá presentar más de una proposición. No se podrá presentar ninguna propuesta en unión temporal con otros si se ha efectuado individualmente, o figurar en más de una unión temporal.* *La información adicional sobre los pliegos o sobre la documentación complementaria que, en su caso, soliciten las licitadoras será facilitada en el plazo de seis días antes de la fecha límite fijada para la recepción de proposiciones, siempre que la solicitud haya sido realizada al menos ocho días antes del vencimiento del plazo de recepción de las proposiciones señalado anteriormente.* *CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES:* *Las licitadoras deberán **presentar DOS ARCHIVOS ELECTRÓNICOS (A y B)**, firmados por la licitadora o persona que la represente, y con el contenido que, para cada uno de ellos, se especifica en esta cláusula.* ***ARCHIVO ELÉCTRONICO "A". - "CAPACIDAD, SOLVENCIA Y CRITERIOS DE VALORACIÓN MEDIANTE JUICIOS DE VALOR"*** *Este archivo contendrá los siguientes documentos:* ***<u>DOCUMENTACIÓN SOBRE LA SOLVENCIA</u>*** *a) Declaración responsable del licitador, según el modelo del Anexo I* *En esta declaración la licitadora indicará que cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración, así como los requisitos para acceder al contrato establecidos en este pliego.* *No obstante, el órgano o la mesa de contratación, en orden a garantizar el buen fin del procedimiento,*

organoak lizitatzaileei eska diezaieke dokumentazioa aurkez dezaten kontratuaren adjudikazioduna izateko klausula-agiri honetan eskatutako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeko, kontratua adjudikatu aurreko edozein unetan. Adierazpenean ere jasoko da **helbide elektronikoa.** Posta elektronikoko helbide gaitu bat izendatu behar da, SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren arabera; helbide horretara igorriko dira kontratazio-espediente honetatik eratorritako jakinarazpenak. b) Enpresak desgaitasun kuotak betetzen dituela eta Berdintasun Plan bat baduela adierazten duen aitorpena edota hura betetzetik salbuetsita dagoela adierazten duen aitorpena (**II. Eranskina**) c) Aldi baterako enpresa-elkarte gisa (ABEE) aurkezten diren enpresaburuen kasuan, hura osatzen duten partaideetako bakoitzak aurkeztu beharko du bere erantzukizunpeko adierazpena. Halaber, konpromisoa aurkeztu beharko dute adjudikazioa lortuz gero aldi baterako enpresa-elkartea formalki eratzeko, eta zehaztu beharko dute partaide bakoitzaren izena eta zer egoera eta zer partaidetza izango duen aldi baterako enpresa-elkartean. d) Baldin eta, SPKLren 75. artikuluan xedatutakoaren arabera, lizitatzailea beste erakunde batzuen kaudimenean eta baliabideetan oinarritzen bada, horietako bakoitzak ere aurkeztu beharko du erantzukizunpeko adierazpena. **<u>BALIO JUDIZIOEN BIDEZ BALIOESTEKO IRIZPIDEEN AGIRIAK</u>** e) Proposamen teknikoa (10 puntu) Modu honetan baloratu da proposamen teknikoa: Zerbitzuan erabiliko diren baliabide materialak: - Estetika (5 puntu). - Udaleko bideetatik zirkulatzeko egokitasuna (5 puntu).	*podrá recabar, en cualquier momento anterior a la adjudicación, que las licitadoras aporten documentación acreditativa del cumplimiento de las condiciones referidas en este pliego para ser adjudicataria del contrato.* *Esta declaración incluirá una **dirección de correo electrónico*** *Designación de una dirección de correo electrónico "habilitada", de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Adicional decimoquinta de la LCSP, en la que se realizarán las notificaciones derivadas de este expediente de contratación.* *b) Declaración de que la empresa cumple las cuotas de discapacidad y dispone de un Plan de Igualdad o declaración de exención del cumplimiento de estos requisitos (**Anexo II**).* *c) En el caso de las empresas que concurran en unión temporal de empresas (UTE), cada uno de los integrantes deberá aportar su propia Declaración Responsable. Igualmente, deberán aportar el compromiso de constituir formalmente la UTE, caso de resultar adjudicatarios del contrato, debiendo especificar los nombres, circunstancias y participación de cada uno de ellos en dicha UTE.* *d) En los casos en que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 75 de la LCSP, el licitador se base en la solvencia y medios de otras entidades, cada una de ellas también deberá presentar una Declaración Responsable.* ***<u>DOCUMENTACIÓN DE LOS CRITERIOS DE VALORACIÓN MEDIANTE JUICIOS DE VALOR</u>*** *e) Propuesta técnica (10 puntu)* *La propuesta técnica se valorará de la siguiente manera:* *Medios materiales que se utilizarán en el servicio.* *- Estética (5 puntos).*

Zerbitzuan erabiliko den trenaren argazkiak erantsiko dira. Plegu hauetan adierazitako adjudikazio irizpideen arabera, eskaintzaren puntuak baloratzeko beharrezko iruditzen zaion dokumentazio guztia sartuko du lizitatzaileak. Artxibo horretan ez da inondik ere sartuko ez proposamen ekonomikoa ez eta automatikoki kuantifikatu daitezkeen adjudikazio-irizpideei buruzko beste daturik ere; horiek guztiak "B" artxiboan sartuko dira. Datu horietako edozein "B" artxiboan sartuz gero, agiri horiek ez dira baloratuko. Horrenbestez, automatikoki kuantifikatzekoak ez diren adjudikazio-irizpideei dagozkien puntuak soilik emango zaizkie. **"B" FITXATEGI ELEKTRONIKOA. - "AUTOMATIKOKI BALIOESTEKOAK DIREN IRIZPIDEAK"** Agiri hauek izango ditu fitxategiak: **1.- Eskaintza ekonomikoa (60 puntu):** Kopuruetan edo portzentajeetan baloratzekoa den irizpideari buruzko eskaintza ekonomikoa sartuko da, hain zuzen plegu hauen **III. eranskineko** ereduaren araberako eskaintza ekonomikoa aurkeztuko da. Proportzionaltasun irizpide bat aplikatuko da, soilik eskaintza ekonomiko txikienari dagokionez: eskaintza horri 60 puntu emango zaizkio, eta gainerako eskaintzak ponderazio-formula honen arabera kalkulatuko dira: 60 x Eskaintza merkeena (BEZik gabe) Eskaintzaren zenbatekoa (BEZik gabe) **2.- Trenaren ezaugarri kuantifikagarriak (25 puntu):** - Trenaren antzinatasuna (10 puntu): tren berrienari puntuazio osoa emango zaio, eta gainerakoei, 0,4 puntu kenduko zaizkio urte bakoitzeko. Urte berbereko trenak puntuazio berbera izango dute. - Kilometro kopurua (10 puntu): Kilometro gutxien duen trenak 10 puntuak emango	- *Adecuación para transitar por vías públicas del municipio (5 puntos).* *Se incluirán fotografías del tren a utilizar en el servicio.* *Se incluirá toda la documentación que la licitadora considere necesaria para valorar los distintos aspectos de la oferta según los criterios de adjudicación citados en este pliego.* *En ningún caso deben incluirse el presente archivo en la proposición económica o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuantificables de forma automática y que deben incluirse en el archivo "C". La inclusión de cualquiera de dichos datos en el archivo "B" supondrá la no valoración de dichos documentos, por lo que solamente se les asignarán los puntos correspondientes a los criterios de adjudicación no cuantificables de forma automática* ***ARCHIVO ELECTRÓNICO "B". CRITERIOS DE VALORACIÓN MEDIANTE FÓRMULAS.*** *Se incluirá la siguiente documentación en este archivo:* ***1.- Proposición económica (60 puntos):*** *Se incluirá la proposición económica relativa al criterio valorable. La proposición se ajustará al modelo establecido en el* ***anexo III*** *del presente Pliego.* *Se aplicará un criterio de proporcionalidad exclusivamente respecto de la oferta económica más reducida, a la que se le otorgarán 60 puntos calculando la ponderación de las demás ofertas con arreglo a la siguiente fórmula.* *60 x Oferta más barata (sin IVA)* *Importe oferta (sin IVA)* ***2.- Características cuantificables del tren (25 puntos):*** - *Antigüedad del tren (10 puntos): se otorgará la puntuación máxima a los trenes de fabricación más reciente. Para el resto, se descontarán 0,4 puntos por cada año de antigüedad. Los trenes con el mismo*

zaizkio. Gainerakoei 0,4 puntu deskontatuko zaizkie 20.000 kilometroko.

- Eserleku kopurua (5 puntu). Eserleku gehien duen adjudikatzaileari 5 puntu emango zaizkio, eta gainerakoei 0,5 kendu zaizkie plaza gutxiago bakoitzeko.

IV. eranskineko erantzukizunpeko adierazpena bete beharko dute lizitatzaileek. Horrez gainera, ezaugarri horiek justifikatzeko beharrezko dokumentuak txertatuko dira dokumentu horretan, hala nola, trenaren fitxa teknikoa, kilometro kopuruaren ziurtagiria eta kilometro kontagailuaren argazkiak, trenaren argazkiak eta adjudikatzaileak beharrezkoak ikusten dituen beste dokumentuak.

- Genero-berdintasuna sustatzeko eta emakumeen enplegagarritasuna areagotzeko, bereziki emakume gutxi ordezkatuta dauden sektoreetan, baloratuko da kontratuaren exekuziorako emakume bat kontratatzeko konpromisoa hartzen duten lizitatzaileak (5 puntu).

  V. eranskineko konpromisoa sinatu eta eskaintzarekin batera aurkeztu beharko da, puntuazioa eskuratzeko.

"B" artxiboan ez da inondik ere sartuko balio- iritzi baten bidez baloratzekoak diren adjudikazio-irizpideei buruzko daturik (formula bidez ebaluatzeko ez dena); horiek guztiak "A" artxiboan sartuko dira.

Datu horietako edozein "B" artxiboan sartuz gero, agiri horiek ez dira baloratuko. Horrenbestez, automatikoki kuantifikatzekoak diren adjudikazio-irizpideei dagozkien puntuak soilik emango zaizkie.

10.- AGIRIAK SAILKATZEA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA

1.. «A» FITXATEGI ELEKTRONIKOA IREKI

Kontratazio-mahaiak, gutxienez 48 ordu lehenago kontratatzaile-profilean argitaratuko den toki, egun eta ordu batean, «A» fitxategia irekiko du elektronikoki, eta egiaztatuko du hartan jasotako dokumentazioa, hala kontratua lortzeko eskakizunak betetzeari dagokiona nola balio-iritzi baten araberako adjudikazio-irizpideei dagokiena. Ekitaldi horren ondoren, mahaiak udalaren

año de fabricación recibirán la misma puntuación.

- *Kilometraje (10 puntos): a los trenes con menor kilometraje se les otorgarán los diez puntos. Al resto, se descontarán 0,4 puntos por cada 20.000 kilómetros.*

- *Número de asientos (5). Se les otorgarán los cinco puntos a los trenes con más asientos. Al resto, se descontará 0,5 puntos por cada plaza de menos.*

*Las personas licitadoras tendrán que cumplimentar la declaración de responsabilidad del **anexo IV**. A su vez, deberán aportar la documentación necesaria para justificar las características, así como ficha técnica del vehículo, certificado de kilometraje, fotos del contador de kilómetros y demás documentación que consideren pertinente.*

-Para promover la igualdad de género e incrementar la empleabilidad de las mujeres, especialmente en sectores en los que están infrarrepresentadas, se valorará el compromiso de la licitadora a contratar una mujer para la ejecución del contrato (5 puntos).

*Se deberá cumplimentar el compromiso del **anexo V** para obtener la puntuación.*

En ningún caso deben incluirse en el presente archivo datos correspondientes a criterios de adjudicación cuya valoración dependa de un juicio de valor (no evaluable mediante fórmula) y que deberán incluirse en el archivo "B".

La inclusión de cualquiera de dichos datos en el archivo "C" supondrá la no valoración de dichos documentos, por lo que solamente se les asignarán los puntos correspondientes a los criterios de adjudicación cuantificables de forma automática.

10.- CLASIFICACIÓN Y APERTURA DE PROPOSICIONES

1º. APERTURA DEL ARCHIVO ELECTRÓNICO "A"

La Mesa de Contratación, en el lugar, día y hora que se publique en el perfil de contratante, al menos

zerbitzu teknikoei igorriko die dokumentazioa, irizpide horiek balioets ditzaten.

Horri dagokionez, dokumentazio horretan akatsak edo gabeziak zuzendu behar badira, mahaiak sei egun balioduneko epea emango du, gehienez, zuzenketak egiteko, maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuaren 27. artikuluan xedatutakoaren arabera (zeinak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen baitu).

2.. «B» FITXATEGI ELEKTRONIKOA IREKI, ETA LEHENENGO SAILKATUARI ERREKERIMENDUA EGIN ARTEKOAK

«A» fitxategi elektronikoa ireki eta zerbitzu teknikoek balio-iritzi baten araberako adjudikazio-irizpideak balioetsi ondoren, kontratazio-mahaiak «B» fitxategi elektronikoa irekiko du, udalaren kontratatzaile-profilean iragartzen den tokian, egunean eta orduan, eta honako jardun hauek egingo ditu:

1.- Jakinaraziko du balio-iritzi baten araberako adjudikazio-irizpideak balioestearen emaitza.

2.- Lizitatzaile bakoitzaren «B» fitxategi elektronikoa irekiko du, eta haren edukia irakurriko.

Ekitaldi horren ondoren, honako jardun hauek egingo ditu mahaiak:

1.- Baztertu egingo ditu klausula-agiriko eskakizunak eta betebeharrak betetzen ez dituzten eskaintzak, halakorik badago.

2.- Zenbateste matematikoko irizpideak balioestea.

3.- Eskaintza bakoitzak guztira lortutako puntuazioa ezarriko du, eta puntuazio handienetik txikienera sailkatuko ditu eskaintzok.

4.- Puntuaziorik onena lortu duen lizitatzailearen aldeko adjudikazio-proposamena egingo du.

Puntuaziorik onena lortu duen lizitatzailearen eskaintza nabarmenki baxuegia dela uste izanez gero, 149. artikuluan jasotako egoeraren bat gertatzeagatik, artikulu horretan ezarritako prozedurari jarraituko dio; dena den, ezin izango da izan bost egun baliodun baino luzeagoa izan

con 48 horas de antelación, llevará a cabo la apertura electrónica del archivo "A" y comprobará la documentación incluida en el mismo, referida al cumplimiento de los requisitos para acceder a este contrato, así como a los criterios de adjudicación que dependen de un juicio de valor. Tras este acto, la Mesa remitirá la documentación a los servicios técnicos municipales para que lleven a cabo la valoración de los referidos criterios.

A estos efectos, si resultara precisa la subsanación de errores u omisiones en esta documentación, la Mesa concederá para efectuarla un plazo máximo de seis días hábiles, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 27 del RD 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público.

2º. APERTURA DEL ARCHIVO ELECTRÓNICO "B" Y ACTUACIONES SUBSIGUIENTES HASTA EL REQUERIMIENTO AL PRIMER CLASIFICADO

Tras la apertura del archivo electrónico "A" y la valoración, por los servicios técnicos, de los criterios de adjudicación que dependen de un juicio de valor, la Mesa de Contratación, en el lugar, día y hora que se anuncie en el perfil de contratante del Ayuntamiento, llevará a cabo la apertura del archivo electrónico "B", realizando las siguientes actuaciones:

1.- Dar a conocer el resultado de la valoración de los criterios de adjudicación que dependen de un juicio de valor.

2.-Abrir el archivo electrónico "B" de cada licitador y dar lectura a su contenido.

Tras dicho acto, en la misma sesión, la Mesa llevará a cabo las actuaciones siguientes:

1.- Excluir las ofertas que, en su caso, no cumplan los requisitos y exigencias del pliego.

2.- Valorar los criterios de apreciación matemática.

3.- Establecer la puntuación total obtenida por cada oferta y clasificarlas por orden decreciente.

4.- Realizar la propuesta de adjudicación a favor del licitador con mejor puntuación.

lizitatzaileak bere eskaintza justifikatzeko duen epea, dagokion komunikazioa igortzen zaionetik. Egindako jardun guztien berri emango da espedientean, aktetan jasoz, nahitaez idatzi beharko baitira aktak. 5.- Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistrora edo Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialera joko du, eta kontratua adjudikatzeko proposatutako lizitatzailearen datuak egiaztatuko ditu: haren izaera, gaitasuna, kaudimena eta kontratatzeko debekurik ez izatea. 6.- Komunikazio elektronikoaren bidez, kontratua adjudikatzeko proposatutako lizitatzaileari eskatuko dio zazpi egun balioduneko epean (komunikazioa igortzen zaionetik) jarduketa hauek egin ditzan edo dokumentu hauek eman ditzan: a. Behin betiko bermea eratu izanaren egiaztagiria. b. 4 c klausulan adierazitako agiriak: • Ibilgailuaren aseguru-polizaren ordainagiria, asegurua indarrean dagoela frogatzen duena. • Ibilgailu publikoak garraio bereziko erregimenean zirkulatzeko nahitaezko erantzukizun zibileko aseguru-polizaren ordainagiria, asegurua indarrean dagoela frogatzen duena; aseguru-poliza horrek estali behar ditu zerbitzuaren funtzionamenduaren ondorioz hirugarrenei sor dakizkiekeen kalte-galerak. • Bidaiarien aseguru gehigarria. • Indarrean dagoen ibilgailuen azterketa teknikoaren txostena (IAT), edo ikuskapen hori egitetik salbuesten duen dokumentazioa. • Ibilgailuaren fitxa teknikoa. c. Plegu hauen 7. Klausulan eskatutako agiriak:	*En el caso de que la oferta del licitador que haya obtenido la mejor puntuación se presuma que es anormalmente baja por darse los supuestos previstos en el artículo 149, la Mesa seguirá el procedimiento previsto en el citado artículo, si bien el plazo máximo para que justifique su oferta el licitador no podrá superar los cinco días hábiles desde el envío de la correspondiente comunicación.* *De todo lo actuado se dejará constancia en el expediente, en las correspondientes actas que necesariamente deberán extenderse* 5.- *Acceder al Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi o al Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público y, en cuanto al licitador propuesto para la adjudicación del contrato, comprobar la veracidad de los datos referidos a la personalidad, la capacidad, la solvencia y la no prohibición para contratar.* 6.- *Requerir, mediante comunicación electrónica, al licitador propuesto para la adjudicación del contrato, para que, en el plazo de siete días hábiles a contar desde el envío de dicha comunicación, realice las actuaciones o aporte los documentos que se señalan a continuación:* *a. Acreditación de haber constituido la garantía definitiva.* *b. b. Los documentos indicados en la cláusula 4 c:* *• Hoja de pago de la póliza de seguro del vehículo que acredite la vigencia del seguro.* *• Resarcimiento de la póliza de seguro de responsabilidad civil obligatoria para la circulación de vehículos públicos en régimen de transporte especial, que acredite la vigencia del seguro, y que cubra los daños y perjuicios que puedan ocasionarse a terceros como consecuencia del funcionamiento del servicio.* *• Seguro adicional de viajeros.* *• Informe de inspección técnica de vehículos en vigor (ITV) o*

Lanak edo prestazioak egiteko erabiliko den makineria, materiala eta talde teknikoa adierazten dituen aitorpena. Horrekin batera, kontratazio-organoaren menpeko zerbitzuek eskatzen diotenean, behar diren egiaztagiriak aurkeztuko dira. Lizitatzaileek beren eskaintzetan zehaztutako behar adinako baliabide pertsonal eta materialak atxiki beharko dizkiote kontratua egikaritzeari. Behar adinakotzat jotzen dira horri dagokionez plegu hauetan zehaztutakoak. Baliabide horiek kontratuari atxikitzea funtsezko kontratu-betebehartzat joko da; horrenbestez, SPKLren 76.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, hori ez betetzea kontratua suntsiarazteko arrazoitzat jo ahal izango da 211.1.f) artikuluan adierazitako ondorioetarako. Apartatu honetan aipatutako errekerimenduaren ondoren aurkeztutako dokumentazioak zuzentzeko moduko akatsik baldin badu, hiru egun naturaleko epea emango zaio hura zuzentzeko; lizitatzaileari zuzenean jakinaraziko zaio, eta udalaren kontratatzaile-profilean iragarriko da. 3.. ERREKERIMENDUA BETE EZEAN Horretarako emandako epean adjudikaziodun izateko proposatutako hautagaiak ez baditu aurkeztu behin betiko bermea eta eskatu zaizkion gainerako dokumentuak, puntuazio onenetan hurrena duen hautagaiaren aldeko adjudikazio-proposamena egingo da, eta dagokion epea emango zaio behin betiko berme hori jar dezan. **11.- BERMEAK** Behin betiko bermea: %5 Sektore Publikoko Kontratuen Legeak 108.1. artikuluan ezarritako moduetako edozeinetan jarri ahalko da berme hori. Bermea dirutan jartzen bada, zenbatekoa Kutxabanken sartuko da: IBAN ES48 2095/5176/89/1060001376 zenbakiko kontu korrontean, eta abonu-agiriaren kopia bat eramango da Diruzaintzara. Horrekin batera kontu korronte baten zenbakia ere aurkeztuko da, bermea itzultzean dirua bertan sartzeko.	*documentación que exima de realizar dicha inspección.* *• Ficha técnica del vehículo.* *c. Documentación exigida en la cláusula 7 de estos pliegos.:* *Declaración indicando la maquinaria, material y equipo técnico a emplear en la realización de los trabajos o prestaciones. Se acompañará, a requerimiento de los servicios dependientes del órgano de contratación, la documentación justificativa necesaria.* *Las licitadoras deberán adscribir a la ejecución del contrato los medios personales y/o materiales suficientes, que hayan especificado en sus ofertas. Se consideran suficientes los señalados, a este respecto, en estos pliegos. La adscripción de estos medios al contrato tendrá carácter de obligación contractual esencial, por lo que, al amparo de lo previsto en el art. 76.2 de la LCSP, su incumplimiento podrá ser considerado causa de resolución del mismo a los efectos señalados en el artículo 211.1.f).* *Si la documentación presentada tras el requerimiento referido en este apartado, adoleciese de defectos subsanables, se concederá un plazo de tres días naturales para su subsanación, comunicándolo directamente al licitador, y anunciándose en el perfil de contratante del Ayuntamiento.* *3º. EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DEL REQUERIMIENTO* *En caso de que en el plazo otorgado al efecto la licitadora propuesta como adjudicataria no presente la garantía definitiva ni el resto de documentos, se efectuará propuesta de adjudicación a favor del siguiente candidato en puntuación, otorgándole el correspondiente plazo para constituir la citada garantía definitiva.* ***11.- GARANTÍAS*** *Garantía definitiva: 5%* *Las garantías podrán constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108.1 de la*

Bermea osorik edo, halakorik bada, zati bat, Sektore Publikoko Kontratuen Legeak 111. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz itzuliko da, berme-epea bukatutakoan eta adjudikaziodunak kontratuko obligazioak bete ondoren.	*LCSP. En caso de constituirse en metálico, el importe de la garantía se ingresará en la cuenta corriente número ES48 2095/3176/89/1060001376 de Kutxabank, entregando una copia del abonaré en la Tesorería junto a un número de cuenta corriente donde se desee que se ingrese la devolución de la garantía.*
12.- KONTRATUAREN ARDURADUNA	
Kontratuaren arduraduna turismo-merkataritza eta -ostalaritza teknikaria izango da, eta berari dagokio exekuzioa gainbegiratzea, erabakiak hartzea eta itundutako zerbitzua behar bezala burutzeko beharrezko jarraibideak ematea.	*La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de LCSP, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por la persona adjudicataria todas sus obligaciones contractuales.*
Kontratuaren arduradunak emandako jarraibideak nahitaez bete beharko ditu enpresa kontratistak.	***12.- RESPONSABLE DEL CONTRATO***
Kontratuaren arduraduna izango da gorabeheren akta idazteaz arduratuko dena, kontratuaren exekuzioan hautemandako ez-betetze guztiak salatuz.	*El responsable del contrato será el técnico de Turismo, Comercio y Hostelería, a quien corresponderá supervisar la ejecución y adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada.*
Orioko Udalak edozein unetan kontratuaren arduradun berria izendatu ahal izango du, enpresa kontratistari aldez aurretik jakinarazita.	*Las instrucciones que imparta el responsable del contrato serán de obligado cumplimiento para la empresa contratista.*
13.- ZIGORRAK	*El responsable del contrato será el encargado de levantar Acta de incidencias, denunciando cuantos incumplimientos advirtiera en la ejecución del contrato.*
Kontratista behartua dago kontratua betetzera plegu honen arabera, indarrean dagoen bitartean.	*El Ayuntamiento de Orio podrá designar en cualquier momento nuevo responsable del contrato, previa comunicación a la empresa contratista.*
Baldin eta kontratista, berari egotz dakizkiokeen arrazoiengatik, zerbitzua berandu ematen badu, kontratuko prestazioak gaizki gauzatu baditu edo kontratuko beste edozein baldintza bete ez badu, Orioko Udalak kontratua suntsiarazteko aukera izango du, Plegu honen 17. klausulan ezarritako moduan, edo kontratua gauzatzen jarraitzeko aukera izango du; azken kasu horretan, Udalaren alde izan daitezkeen kalte-galerez gain, zenbateko metagarri hauek ordaindu beharko ditu enpresa adjudikaziodunak:	***13.- PENALIZACIONES***
Kontratuaren balio zenbatetsiaren %1aren baliokidea den zenbatekoa, kasu hauetan:	*La persona contratista quedará obligado a cumplir el contrato durante la vigencia de este, conforme al presente Pliego.*
• Zerbitzua partzialki etetea, bidezko arrazoirik gabe, eta plegu honetan jasotako kontratuko funtsezko betebeharrak ez betetzea.	*Cuando la persona contratista, por causas imputables al mismo, hubiere incurrido en demora, ejecución defectuosa de las prestaciones contractuales o hubiere incumplido cualesquiera otras condiciones contractuales, el Ayuntamiento de Orio podrá optar, indistintamente, por la resolución del contrato, en los términos de la Cláusula 17ª del presente Pliego, o continuar en su ejecución, devengándose, a favor de del Ayuntamiento, adicionalmente a cualesquiera indemnizaciones de*

- Ezarritako ordutegiak ez errespetatzea.
- Kontsumo arloko araudiaren eta harekin bat datozen beste arau batzuen araberako erreklamazio-liburu edo erreklamazio-orririk ez izatea.
- Erabiltzaileek egindako erreklamazioak Udalari ez entregatzea.

Kontratuaren balio zenbatetsiaren % 1,5aren baliokidea den zenbatekoa, kasu hauetan:

- Eskainitako epean zerbitzua ematen ez hastea, non eta ez den kontratua suntsiaraztea erabakitzen.
- Ezarritako baldintzak betetzen ez dituzten ibilgailuak atxikitzea zerbitzuari.
- Baimendutakoak ez diren tarifak kobratzea.
- Zerbitzua erabat etetea, bidezko arrazoirik gabe.
- Ibilgailuaren gidariak gaitasun profesionala edo titulu gaitzailea ez izatea.
- Eskatutako aseguru-polizak ez kontratatzea edo horien ordainketan egunean ez izatea.

Ez-betetzeak irauten duen bitartean kontratua ez etetea aukeratzen badu ere, Orioko Udalak edozein unetan erabaki ahal izango du kontratua suntsiaraztea, aurretik aipatutako ondorioekin.

Zigorrak kontratuaren prezioaren gainean ordainduko dira, behin Udalak erreklamazioa aurkeztuta.

Nolanahi ere, kontratua suntsiarazteko nahiz jarraitzeko aukerari dagokionez, Udalak bere kabuz erabaki ahal izango du zerbitzua behar den denboran jarraitzea, hirugarrenen bitartez, eta jarraipen horren kostua kontratistari jasanaraziko dio, izan daitezkeen kalte-ordainen eta klausula honetan aurreikusitako gainerako ondorioen kalterik gabe.

14.- KONTRATUA LAGATZEA

Kontratutik datozen eskubide eta betebeharrak ezin izango zaizkio hirugarren bati laga, Orioko Udalak berariazko baimena eman ezean, eta betiere lagapen-hartzaileak Orioko Udalarekin kontratatzeko legezko baldintzak eta plegu honetan eskatutakoak betetzen baditu, kontratatzeko debekurik ez badu, kaudimen

daños y perjuicios que procedan, con carácter cumulativo, las siguientes cantidades:

Una cantidad equivalente al 1% del valor estimado del contrato, en los siguientes supuestos:

- *Por interrumpir parcialmente la prestación del servicio sin causa justificada y el incumplimiento de las obligaciones contractuales esenciales recogidas en el presente Pliego.*
- *Por no respetar los horarios establecidos.*
- *Por no disponer de libros u hojas de reclamaciones de acuerdo con la normativa en materia de consumo y otras normas concordantes.*
- *Por no entregar al ayuntamiento las reclamaciones efectuadas por los usuarios.*

Una cantidad equivalente al 1,5% del valor estimado del contrato, en los siguientes supuestos:

- *Por no iniciar la prestación del servicio en el plazo ofertado, cuando no se opte por la resolución.*
- *Por adscribir al servicio vehículos que no cumplan los requisitos establecidos.*
- *Por el cobro de tarifas distintas de las autorizadas.*
- *Por interrumpir totalmente la prestación del servicio sin causa justificada.*
- *Por la falta de capacitación profesional o de título habilitante del conductor del vehículo.*
- *No tener concertadas o no estar al corriente de pago de las pólizas de seguros exigidos.*

Incluso en el supuesto de opción por la continuación en la ejecución del contrato, mientras dure el incumplimiento, en cualquier momento el Ayuntamiento de Orio podrá optar por la resolución con los efectos antes referidos.

Las penalidades se harán efectivas sobre el precio del contrato, siendo objeto de la correspondiente reclamación.

En todo caso, tanto de opción por la resolución como por la continuación del contrato, el Ayuntamiento podrá decidir unilateralmente la continuación del servicio durante el tiempo que estime preciso, a través de terceros, repercutiendo el coste de dicha continuación en el contratista, sin perjuicio de las indemnizaciones de daños y perjuicios y demás

teknikoa edo profesionala egiaztatzen badu eta plegu honetan eta bere eskaintzan jasotako baliabideak jartzeko obligazioa betetzeko konpromisoa hartzen badu. Hori guztia, lagatako prestazioari edo prestazioei dagokienez. **15.- AZPIKONTRATAZIOA** Kontratuaren prestazioak ezin izango dira azpikontratatu, Orioko Udalak berariazko baimena eman ezean, eta betiere azpikontratatuak Orioko Udalarekin kontratatzeko legezko baldintzak eta plegu honetan eskatutakoak betetzen baditu, kontratatzeko debekurik ez badu, kaudimen teknikoa edo profesionala egiaztatzen badu eta plegu honetan eta bere eskaintzan jasotako baliabideak jartzeko obligazioa betetzeko konpromisoa hartzen badu. Hori guztia, lagatako prestazioari edo prestazioei dagokienez. **16.- KONTRATUA BUKATZEA** Kontratua bukatzeko arrazoiak izango dira SPKLaren 211. artikuluan aurreikusitakoak, bai eta lege bereko 313. artikuluan bereziki zerbitzu-kontratuetarako jasotakoak. Kontratua bukatzeko berariazko arrazoia izango da administrazioarekin kontratatzeko betekizunak bat-batean galtzea (kontratatzeko gaitasuna eta kaudimena galtzea eta kontratatzeko debekuren bat izatea), SPKLan jartzen duen moduan.	*efectos previstos en la presente Cláusula.* ***14.- CESIÓN DEL CONTRATO*** *Los derechos y obligaciones dimanantes del contrato no podrán cederse a un tercero, salvo autorización expresa del Ayuntamiento de Orio, y siempre que el cesionario cumpla los requisitos legales y los exigidos en este Pliego para contratar con el Ayuntamiento de Orio, no esté incurso en prohibición de contratar, acredite su solvencia técnica o profesional y se comprometa a cumplir la obligación de adscripción de medios prevista en el presente Pliego y la adicional contenida en su oferta. Todo ello, en cuanto se refiera y/o corresponda a la prestación o prestaciones objeto de cesión.* ***15.- SUBCONTRATACIÓN*** *No se podrán subcontratar las prestaciones del contrato, salvo autorización expresa del Ayuntamiento de Orio, y siempre que el subcontratado cumpla los requisitos legales y los exigidos en este Pliego para contratar con el Ayuntamiento de Orio, no esté incurso en prohibición de contratar, acredite su solvencia técnica o profesional y se comprometa a cumplir la obligación de adscripción de medios prevista en el presente Pliego y la adicional contenida en su oferta. Todo ello, en cuanto se refiera y/o corresponda a la prestación o prestaciones objeto de cesión.* ***16.- RESOLUCIÓN DEL CONTRATO*** *Constituyen causas de resolución del contrato las establecidas en los artículos 211 de la LCSP, así como las recogidas en el artículo 313 de la misma Ley para los contratos de servicios en particular. Se establece como causa expresa de resolución del contrato la pérdida sobrevenida de los requisitos para contratar con la administración (exigencias de capacidad de la empresa contratista y no estar incurso en ninguna causa de prohibición de contratar) en los términos establecidos en la LCSP.*

“A” ARTXIBOAN TXERTATZEKOA

I. ERANSKINA. KONTRATUAK EGITEKO ESKAKIZUNAK BETETZEARI BURUZKO ADIERAZPEN-EREDUA

Izen-abizenak: .....
Helbidea: .....
Posta-kodea .....
NAN-zenbakia: .....
Telefonoa: .....
Helbide elektronikoa: .....

Gaitasun juridiko osoa eta jarduteko gaitasun osoa dudala, neure izenean, edo honako honen ordezkari:
Izen-abizenak: .....
Helbidea: .....
Posta-kodea .....
NAN-zenbakia edo IFK-zenbakia (pertsona fisikoa edo juridikoa den): .....
Telefonoa: .....

Jakin dut .....k prozedura abiarazi duela ..... kontratatzeko, eta, nire erantzukizunpean,

ADIERAZTEN DUT

I. Aipatutako sozietateak, haren administratzaileek eta legezko ordezkariek, eta halaber sinatzaileak, ez dute kontratatzeko debeku eta bateraezintasunik bat ere, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 71. artikuluan jasotakoetatik.

II. Sozietateak beterik ditu indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzakoak.

III. Sozietatea alta emanda dago Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren dagokion epigrafean.

IV.- Sozietateak ez du administrazio kontratatzailearekiko zerga-zorrik epe exekutiboan, edo bermatuak ditu.

V. Sozietateak betetzen ditu kontratu hau lortzeko administrazio-klausula partikularren agiri honetan ezarritako eskakizun guzti-guztiak, bereziki 12. eta 17. klausuletan ezarritakoak.

.....(e)n, ...(e)ko .....aren .....(e)(a)n

Sinadura

CORRESPONDIENTE AL ARCHIVO "A"

ANEXO I. MODELO DE DECLARACIÓN SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE REQUISITOS PARA CONTRATAR

D/Dª ....., con domicilio en ....., CP....., D.N.I. nº....., teléfono.....e-mail.....,
en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de....., con domicilio en.....,
CP....., teléfono....., y D.N.I. o C.I.F., según se trate de persona física o jurídica, nº.....), enterado del procedimiento convocado por ....., para la contratación de ....., bajo mi responsabilidad,

DECLARO

I. Que la citada sociedad, sus administradores y representantes legales, así como el firmante no se hallan comprendidos en causa alguna de prohibición e incompatibilidad para contratar de las señaladas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

II. Que la citada sociedad se halla al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

III. Que la citada sociedad está dada de alta en el epígrafe correspondiente del Impuesto de Actividades Económicas.

IV. Que la citada sociedad no tiene deudas tributarias en periodo ejecutivo de pago con la Administración contratante, o las tiene garantizadas.

V. Que la citada sociedad cumple con todos y cada uno de los requisitos que, para acceder a este contrato, establece el pliego de cláusulas administrativas particulares y, especialmente, los señalados en las cláusulas 12 y 17.

VI.- Correo electrónico para comunicaciones: _____

En....., a.....de.....de .....

Firma

“A” ARTXIBOAN TXERTATZEKOA

II. ERANSKINA. DESGAITASUN KUOTAK ETA BERDINTSUN PLANA BETETZEKO ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA ETA ESKAINTZAK MODU INDEPENDENTEAN PRESTATU IZANAREN ADIERAZPENA.

IDENTIFIKAZIO DATUAK	
1. abizena, 2. abizena, izena	**NAN-IFZ**
Norberaren izenean	
Ordezkatzen dudan enpresaren izenean	
Ordezkatutako enpresaren sozietate izena:	
Ordezkatutako enpresaren IFK:	
Enpresaren langile kopurua:	

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK	
Kontratuaren izena	**Erreferentzia kodea**

ADIERAZTEN DU

(Derrigorrezkoa 50 langile edo gehiago dituzten enpresentzat)

LEHENENGOA: Konpromisoa hartzen duela bere langileen %2a gutxienez desgaitasuna duten pertsonak izateko, hala Desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorraren testu bateratua onartzen duen azaroaren 29ko 1/2013 Errege Dekretu Legegilearen 42. artikulua betez, erregelamendu bidez ezartzen diren baldintzetan.
BIGARRENA: Konpromisoa hartzen duela Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa”-ren 45. artikuluan eskatutako berdintasun plana edukitzeko.

OHARRA: Liztatzailearen langile kopurua edozein delarik ere, II. Eranskin hau derrigorrez aurkeztu beharko da eskaintzetan. Eranskin honen helburua da lizitatzaile den enpresaren langile kopurua ezagutzea.

(Derrigorrezkoa lizitatzaile guztientzat)
HIRUGARRENA: Ordezkatzen dudan pertsonak, erakundeak edo enpresak modu independentean prestatu du bere eskaintza eta ez du inolako harremanik izan lehiakideekin ez eta haiekin inolako akordiorik adostu ere prezioen, eskaintze, aurkezpenean edo beste edozein baldintzaren inguruan.

SINADURA

CORRESPONDIENTE AL ARCHIVO "A"

ANEXO II. DECLARACIÓN RESPONSABLE PARA EL CUMPLIMIENTO DE LAS CUOTAS DE DISCAPACIDAD Y EL PLAN DE IGUALDAD PREPARACIÓN DE LA OFERTA DE MANERA INDEPENDIENTE

DATOS DE IDENTIFICACIÓN	
Primer apellido, segundo apellidos y nombre	**DNI-CIF**
☐ **En su propio nombre**	
☐ **En nombre de la empresa que representa**	
Nombre de la sociedad representada	
Nº CIF de la empresa representada	
N.º de trabajadores de la empresa	

DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN	
Nombre del contrato	**Código de referencia**

DECLARA

(Obligatorio para las empresas de 50 o más trabajadores)

PRIMERO: Que se compromete a cumplir el requisito de que al menos el 2 por ciento de sus empleadas y empleados sean personas con discapacidad, de conformidad con el artículo 42 del Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social, en las condiciones que reglamentariamente se determinen.

SEGUNDO: Que se compromete a cumplir con la obligación de contar con un plan de igualdad conforme a lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres.

NOTA: El objetivo de este anexo es tener conocimiento del número de trabajadores/as de las licitadoras. Por ello, resulta obligatorio para las licitadoras el cumplimiento y presentación de este Anexo, cualquiera que sea el número de trabajadores con que cuente.

(Obligatorio para todas las licitadoras)

TERCERO: Que la persona, entidad o empresa a la que represento, ha preparado su oferta de manera independiente y no ha tenido ningún tipo de contacto con sus competidores ni celebrado ningún pacto con ellos relativo a precios, presentación de ofertas o a otras condiciones.

SINADURA

"B" ARTXIBOAN TXERTATZEKO

III. ERASNKINA. ESKAINTZA.

Lizitatzailearen datuak:
Izen-abizenak .....
Helbidea ..... Posta Kodea .....
Nortasun-agiria ..... Telefonoa .....
Ordezkariaren datuak (ordezkaririk egonez gero)
Izen-abizenak .....
Helbidea ..... Posta Kodea ..... Nortasun-agiria edo IFK (pertsona juridikoa bada): ..... Telefonoa .....

ORION TREN TURISTIKO BATEN ZERBITZUA PROZEDURA IREKIAN KONTRATZEKO Orioko Udalak egindako deialdiaren berri izan dut, eta hona hemen nire

ADIERAZPENA:

1.- Ezagutzen ditut administrazio-klausula partikularren eta teknikoen agiria, eta kontratu hau arautu behar duten gainontzeko agiriak, eta nire gain hartzen ditut eta ontzat ematen ditut oso-osorik.
2.- Betetzen ditut kontratuak burutzeko indarrean dagoen araudiak eskatutako baldintza eta betebehar guztiak.
3.- Betetzen dut baldintza-agiri honetan zehazten diren gutxieneko kaudimen profesional eta teknikoa, zehazten diren prestazioak egiteko erabiliko den makineria, materiala eta talde teknikoa dudalako.
4.- Era berean, beteko dut lanaren zein zergen arloan legeak dioena edo araututa dagoena.
5.- Eskaintza honi dagokionez, ondorengo kopuruetan betetzea proposatzen dut:

PREZIOA BEZik gabe. Eskaintzak ezingo du 32.000 euroak gainditu.	.....euro
BEZ% 10	.....euro

.....-(e)n, 2025eko ..... Sinadura:

CORRESPONDIENTE AL ARCHIVO "B"

ANEXO III. OFERTA

D....., con domicilio en ..... CP....., D.N.I. nº....., teléfono ..... .en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de ....., con domicilio en ....., teléfono ....., y D.N.I. nº.....), enterado/a del procedimiento convocado por el Ayuntamiento de Orio para la CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE UN TREN TURÍSTICO EN ORIO.

DECLARO

1º. Que conozco los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
2º.- Que cumplo con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para la ejecución del contrato.
3º Que reúno la solvencia profesional y técnica mínima exigida en este Pliego, por disponer de la maquinaria, material y equipo técnico necesario para realizar las prestaciones especificadas.
4º.- Que asimismo me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
5º.- Que en relación con la prestación de la presente oferta, propone su realización, en la CIFRA.

PRECIO IVA excluido (la cantidad ofertada no podrá superar la cifra de 32.000 euros.	……..euros
IVA% 10	……..euros

En ..... a ..... de ..... de 2025

Fdo:

"B" ARTXIBOAN TXERTATZEKO

IV. ERANSKINA. TRENAREN EZAUGARRIAK

Trenaren identifikazioa

Fabrikatzailea: .....
Serie-zenbakia edo identifikazioa: .....
Fabrikazio-urtea: .....

Trenaren antzinatasuna eta egoera

Trenaren antzinatasuna eta egoera: .....
Zerbitzua ematen hasteko data: .....
Kilometro kopurua: .....
Trenaren egoera orokorra: .....

Ezaugarri tekniko nagusiak

Trakzio mota: .....
Bagoi kopurua: .....
Gehienezko bidaiari kopurua: .....
Gehienezko abiadura operatiboa: .....

Egiaztasun-konpromisoa

Adierazten dut emandako informazioa egiazkoa dela, eta aurkezten dudala adierazitako datuak egiaztatzen dituen dokumentazio teknikoa eta ziurtagiriak.
Halaber, adierazten dut eskaintzen den trena baldintza-agirietan eskatutako zehaztapenak betetzen dituela, eta esleipendun gertatuz gero, ezarritako baldintza eta epeetan jarriko dela eskura.

.....-(e)n, 2025eko ..... Sinadura:

CORRESPONDIENTE AL ARCHIVO "B"

ANEXO IV. CARACTERÍSTICAS DEL TREN

Identificación del tren ofertado

Fabricante:.....
Número de serie o identificación: .....
Año de fabricación: .....
Antigüedad y estado del tren: .....

Antigüedad y estado del tren:

Fecha de puesta en servicio: .....
Kilometraje actual:.....
Estado general del tren: .....

Características técnicas principales:

Tipo de tracción:.....
Número de coches: .....
Capacidad máxima de pasajeros: .....
Velocidad máxima operativa: .....

Compromiso de veracidad

Declaro que la información proporcionada es veraz y que adjunto la documentación técnica y certificaciones que acreditan los datos expuestos en esta declaración.

Manifiesto que el tren ofertado cumple con las especificaciones exigidas en el pliego de condiciones y que, en caso de resultar adjudicataria, se pondrá a disposición en las condiciones y plazos establecidos.

En ..... a ..... de ..... de 2025 Fdo:

“B” ARTXIBOAN TXERTATZEKO

V. ERANSKINA. GENERO BERDINTASUNERAKO KLAUSULA

ADIERAZTEN DUT ETA KONPROMISOA HARTZEN DUT:

- Kontratuaren exekuziorako emakume bat kontratatzea, sektorean emakumeen ordezkaritza sustatzeko eta genero-berdintasuna bultzatzeko.

- Kontratuaren exekuzioa hasterakoan egingo da kontratua, lanpostua kontratuaren objektuarekin zuzenean lotuta egongo da, eta baldintza-agirietan ezarritako eskakizunak beteko ditu.

- Kontratazioaren egiaztagiriak (lan-kontratua eta dagokion dokumentazioa) aurkeztuko dira, eta Udalak edonoiz egiaztatzeko eskubidea izango du.

- Konpromisoa ez betetzeak zigorrak edo kontratuaren etetea ekar ditzakeela, baldintza-agirietan ezarritakoaren arabera.

Eta horrela jasota gera dadin, agiri hau sinatzen da, eskaintzarekin batera dagokion lizitazioan aurkezteko, dagozkion ondorioetarako.

.....-(e)n, 2025eko ..... Sinadura:

CORRESPONDIENTE AL ARCHIVO "B"

CLAUSULA V. CLAUSULA IGUALDAD DE GÉNERO

DECLARO Y ME COMPROMETO A:

- Contratar al menos a una mujer para la ejecución del contrato, con el fin de fomentar la representación femenina en el sector y promover la igualdad de género.

- Que dicha contratación se formalizará a partir del inicio de la ejecución del contrato, en un puesto directamente relacionado con la prestación del servicio y cumpliendo con los requisitos establecidos en los pliegos.

- Que la contratación será acreditada mediante la presentación del correspondiente contrato de trabajo y la documentación, pudiendo ser requerida en cualquier momento por el Ayuntamiento.

- Que el incumplimiento de este compromiso podrá dar lugar a las penalidades correspondientes o, en su caso, a la resolución del contrato, conforme a lo establecido en los pliegos de condiciones.

Y para que así conste, se firma el presente documento, que se presenta junto con la oferta en la licitación correspondiente, a los efectos oportunos.

En ..... a ..... de ..... de 2025 Fdo: